

Aufgrund der Stellungnahme des Zwischenkonzertierungsausschusses 240 des Ministeriums des Innern vom 26. Juni 2002;

Aufgrund der Stellungnahme des Direktionsrates vom 1. August 2002;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass so schnell wie möglich Einsatzbedienstete angeworben werden müssen, damit die effiziente Arbeit der verschiedenen Einsatzeinheiten des Zivilschutzes nicht beeinträchtigt wird;

In der Erwägung, dass infolge der ständig steigenden Risiken in der heutigen Gesellschaft die Prüfungen der spezifischen beruflichen Eignung, die während des Anwerbungsverfahrens abzulegen sind, angepasst werden mussten;

In der Erwägung, dass die Anforderungen in Sachen körperliche und psychische Tauglichkeit unverzüglich angepasst werden müssen, damit bestimmt werden kann, ob die Bewerber gesundheitlich tauglich sind, um diese angepassten Prüfungen abzulegen,

Erlässt:

Artikel 1 - Vorliegender Erlass betrifft folgende Stellen der regionalen Dienste des Zivilschutzes:

Industriingenieur,
operativer Beigeordneter,
operativer Assistent,
operativer Brigadier,
Einsatzbediensteter.

Art. 2 - Die Bewerber um die in Artikel 1 erwähnten Stellen müssen die nachstehend aufgezählten Anforderungen in Sachen körperliche und psychische Tauglichkeit erfüllen:

1. körperlich tauglich sein, um an den in Anlage I zum Königlichen Erlass vom 29. Oktober 2001 zur Festlegung der besonderen Bedingungen für die Zulassung zu bestimmten Dienstgraden bei der Generaldirektion des Zivilschutzes des Ministeriums des Innern vorgesehenen Prüfungen in Sachen spezifische berufliche Eignung teilnehmen zu können,

2. von kräftiger Konstitution sein, die es ihnen ermöglicht, ermüdende und anhaltende körperliche Anstrengungen zu machen, der Witterung zu trotzen, auf jeder Art von Gelände zu gehen und zu laufen, zu kriechen, zu klettern, zu springen, schwere Lasten zu tragen. Ein Standard-Ruhe- und -Belastungselektrokardiogramm muss vorgenommen werden,

3. einen klinischen Gleichgewichtstest bestehen, der beim geringsten Zweifel in Bezug auf das Ergebnis durch andere Spezialuntersuchungen ergänzt wird,

4. ein Hörvermögen haben, durch das sie mühelos die normale Stimme bei einer Unterhaltung aus einer Entfernung von 2,50 Metern mit dem Rücken zum untersuchenden Arzt hören können,

5. in der Lage sein, Nachrichten mühelos und deutlich per Funk oder Telefon zu übermitteln,

6. in einer gut ausgewogenen neuropsychischen Verfassung sein, die es ihnen ermöglicht, in jeder Situation, in die sie von Berufs wegen geraten können, insbesondere in Gegenwart von Schwerverletzten und beim Anblick von Blut, gelassen zu bleiben.

Art. 3 - Die in Artikel 2 erwähnten Prüfungen und Untersuchungen müssen vor dem Dienstantritt der Bewerber stattfinden.

Art. 4 - Der Ministerielle Erlass vom 14. Juli 2000 zur Ausführung des Königlichen Erlasses vom 13. Mai 1999 zur Regelung der medizinischen Kontrolle der Personalmitglieder bestimmter öffentlicher Dienste wird aufgehoben.

Art. 5 - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Brüssel, den 26. September 2002

A. DUQUESNE



SERVICE PUBLIC FEDERAL TECHNOLOGIE
DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION

[C – 2013/02012]

15 AOUT 2012. — Loi relative à la création et à l'organisation
d'un intégrateur de services fédéral. — Erratum

FEDERALE OVERHEIDSSTIJL
INFORMATIE- EN COMMUNICATIETECHNOLOGIE

[C – 2013/02012]

15 AUGUSTUS 2012. — Wet houdende oprichting en organisatie
van een federale dienstenintegrator. — Erratum

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2012/206221]

21 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la liaison des salaires à l'index (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 juillet 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la liaison des salaires à l'index.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 20 juillet 2011

Liaison des salaires à l'index (Convention enregistrée le 6 octobre 2011 sous le numéro 106104/CO/118)

Champ d'application

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers de l'industrie alimentaire.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

Liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation

Art. 2. Les salaires des ouvriers de l'industrie alimentaire sont indexés annuellement comme suit :

Les salaires horaires réels, les salaires horaires minimums sectoriels, la prime du week-end dans le secteur des boulangeries et pâtisseries et la prime d'assiduité dans le secteur des tueries de volaille sont adaptés chaque année au 1^{er} janvier en fonction de l'évolution réelle de la moyenne quadrimestrielle de l'indice santé des 12 derniers mois (novembre année - 1 par rapport à novembre année - 2).

Art. 3. Les montants indexés sont arrondis à deux décimales.

Art. 4. S'il y a lieu d'appliquer simultanément une augmentation conventionnelle des salaires et une indexation, l'indexation est d'abord calculée et ensuite l'augmentation des salaires prévue est appliquée.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2012/206221]

21 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juli 2011

Koppeling van de lonen aan het indexcijfer
(Overeenkomst geregistreerd op 6 oktober 2011
onder het nummer 106104/CO/118)

Toepassingsgebied

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de voedingsnijverheid.

§ 2. Met "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

Koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen

Art. 2. De lonen van de arbeiders uit de voedingsnijverheid worden jaarlijks geïndexeerd als volgt :

De reële uurlonen, de sectorale minimumuurlonen, de weekendpremie in de sector bakkerijen en banketbakkerijen en de aanwezigheidspremie in de sector van de pluimveeslachterijen worden elk jaar op 1 januari aangepast in functie van de reële evolutie van het viermaandelijkse gemiddelde van de gezondheidsindex van de laatste 12 maanden (november jaar - 1 tegenover november jaar - 2).

Art. 3. De geïndexeerde bedragen worden afgerond op twee decimalen.

Art. 4. Indien gelijktijdig een conventionele verhoging van de lonen en een indexering moet worden toegepast, wordt eerst de indexering berekend en nadien de voorziene verhoging van de lonen toegepast.

Durée de validité

Art. 5. Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011. Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elle remplace la convention collective de travail du 29 juin 2009, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la liaison des salaires des ouvriers de l'industrie alimentaire à l'indice des prix (arrêté royal du 28 avril 2010 - *Moniteur belge* du 9 juin 2010).

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 21 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Geldigheidsduur

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2011. Zij is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2009, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de koppeling van de lonen van de arbeiders uit de voedingsnijverheid aan het indexcijfer (koninklijk besluit van 28 april 2010 - *Belgisch Staatsblad* van 9 juni 2010).

Zij kan opgezegd worden door één der partijen mits een opzegging van zes maanden met een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2013/12003]

21 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 octobre 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative au paiement d'une indemnité complémentaire après licenciement dans les boulangeries et pâtisseries (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 26 octobre 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative au paiement d'une indemnité complémentaire après licenciement dans les boulangeries et pâtisseries.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2013/12003]

21 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 oktober 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de betaling van een aanvullende vergoeding na ontslag in de bakkerijen en banketbakkerijen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voodracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 26 oktober 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de betaling van een aanvullende vergoeding na ontslag in de bakkerijen en banketbakkerijen.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.